

Les normes APA

à partir des normes de l'American Psychological Association 7^e édition

SOMMAIRE

1. LE PLAGIAT

2. RAPPEL SUR LES NORMES APA

- Mise en forme des travaux
- Citations et bibliographie

3. LES OUTILS D'AUTOMATISATION

1. LE PLAGIAT

Le plagiat, qu'est-ce que c'est ?

Voir la vidéo de l'université de Genève :

<https://infotrack.unige.ch/les-reglements-de-luniversite-sur-le-plagiat>

- Quizz proposé par l'Université d'Angers (s. d.). <https://www.univ-angers.fr/fr/vous-etes/etudiant-e/examens/plagiat/quizz.html>

Définition

« Le plagiat est une tromperie et par conséquent une faute civile. Cela consiste à s'approprier, consciemment ou non, le travail d'une autre personne »

(Université Lyon 1, s. d.)

Quelques exemples de plagiat (Debret, 2018) :

- le **plagiat direct**, qui consiste à copier un extrait de texte, parfois en changeant à la marge quelques éléments, sans mettre le texte entre guillemets ni mentionner la source,
- **payer (ou non) pour le travail de quelqu'un d'autre**, à partir du moment où ce ne sont pas vos mots et que vous mettez votre nom sur un travail qui n'est pas le vôtre c'est du plagiat ; cela comprend le fait de faire faire votre travail par un·e ami·e ou un·e membre de votre famille,
- **l'auto-plagiat**, plus difficile à comprendre, il s'agit du fait de réutiliser un travail antérieur sans le mentionner. Vous pouvez utiliser un extrait d'un travail déjà réalisé, en citant la source (c'est-à-dire vous-même), mais chaque travail universitaire doit être un travail nouveau et original (dans le sens réalisé exprès pour le cours),
- **paraphraser sans citer la source**, la paraphrase (c'est-à-dire le fait de reformuler une idée avec vos propres mots) étant autorisée à condition de citer la source.

2. LES NORMES APA

Image par Florian Klauer, Unsplash



Organisation générale d'un travail

TOUT TRAVAIL ÉCRIT	MÉMOIRE DE FIN D'ÉTUDES
1 ^{re} de couverture	1 ^{re} de couverture
- - -	Remerciements
- - -	Mention des droits d'auteurs
Sommaire	Sommaire
Lexique : sigles et abréviations (si nécessaire)	Lexique : sigles et abréviations
Corps de texte	Corps de texte
Bibliographie (si nécessaire)	Bibliographie
Table des annexes (si nécessaire)	Table des annexes
Annexes (si nécessaire)	Annexes
- - -	4 ^e couverture

Le résumé en anglais est rendu séparément du TFE.

■ 1^{re} de couverture :

Obligatoire

■ Pas de personnalisation :

- ~~photo~~
- ~~illustration~~

LE VINATIER  **FORMATION**
PSYCHIATRIE UNIVERSITAIRE
LYON MÉTROPOLE

|

Institut de Formation en Soins Infirmiers
BP 300 39 - 95 bd Pinel
69 678 Bron cedex

UNITÉ d'ENSEIGNEMENT (UE) - SEMESTRE : Ex : UE 6.1 - S1

COMPÉTENCE(S) VISÉE(S) : Entrez ici la compétence visée

INTITULÉ DU TRAVAIL : Ex : Analyse de soin relationnel / Dossier de soins palliatifs / Enquête de santé publique...

Promotion 20... - 20...

Responsable(s) de l'UE :
[NOM Prénom]

Conseiller pédagogique :
[NOM Prénom]

Étudiant·e :
[NOM Prénom, ou NOM de naissance, ép. Prénom]

■ Le sommaire

Quatre niveaux de numérotation maximum

SOMMAIRE	
Introduction	1
1. Situation d'appel et question de recherche	2
1.1. Titre de niveau 2	2
1.1.1. Titre de niveau 3	2
1.2. Titre de niveau 2	2
1.2.1. Titre de niveau 3	3
2. Cadre de référence	4
2.1. Cadre contextuel	4
2.1.1. Titre de niveau 3	4
2.2. Cadre théorique	4
2.2.1. Titre de niveau 3	4
3. Méthodologie d'enquête	5
3.1. Titre de niveau 2	5
3.1.1. Titre de niveau 3	5
4. Analyse	6
4.1. Titre de niveau 2	6
4.1.1. Titre de niveau 3	6
Conclusion	7
Bibliographie	8
Table des annexes (Style ICA)	9

■ Le lexique (obligatoire si vous avez 5 sigles ou +)

ANGELIQUE : Application nationale pour guider une évaluation labellisée interne de la qualité pour les usagers d'un établissement

DAU : Dispositif d'appel d'urgence

EHPAD : Établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes

HAS : Haute autorité de santé

INPES : Institut national de prévention et d'éducation pour la santé

■ Numérotation des pages

La numérotation commence à **l'introduction** et se termine à **la table des annexes**



Image par Andrew uchanan, Unsplash

■ La bibliographie

- Elle se situe après la conclusion et avant les annexes
- Classe les **références bibliographiques** par **ordre alphabétique** des noms d'auteurs (ou des titres si pas d'auteur), tout types de documents confondus



■ Table des annexes



Photo by Hope House Press - Leather Diary Studio, Unsplash

Exemple :

Annexe 1 : Grilles d'entretien

Annexe 2 : Tableaux d'analyses des entretiens

Annexe 3 : Fiche de lecture

**DERNIÈRE PAGE
NUMÉROTÉE**

■ 2. Mise en page

- **Polices** : Arial 12, Calibri 12 ou Times new roman 13
- **Interligne** : 1,5
- **Les majuscules sont accentuées** : À É Ô Ç
- Par défaut le texte est **aligné à gauche**, il peut être **justifié** mais ce n'est **pas obligatoire**
- **Marges** : Haut : 2 cm
 Bas – à gauche – à droite : 1,5 cm
 Si le texte est relié, ajouter 1 cm de reliure à gauche

Les normes APA

POURQUOI UNE NORME ?

- Se comprendre
- Citer ses sources
- Respecter les auteurs
- Utiliser tous le même langage
- Permettre au lecteur de retrouver un document lu
- Valoriser ses recherches
- **Ne pas faire de plagiat**
- Retranscrire ses sources de manière uniforme

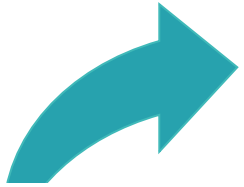


Photo by Marcel Strauß on Unsplash

Les normes APA : fonctionnement

La citation dans le texte avec l'appel de citation :

Une des définitions de la santé est la suivante : « La santé est un état de complet bien-être physique, mental et social et ne consiste pas seulement en une absence de maladie ou d'infirmité » (Organisation mondiale de la santé, 2020, p. 1).



DONNE LA RÉFÉRENCE DE

La bibliographie :

Organisation mondiale de la santé. (2020). *Documents fondamentaux* (49^e éd.).



RENVOIE À

La bibliographie

Références bibliographiques : définition

Il s'agit de **l'ensemble des éléments nécessaires pour identifier un document de tout type et sur tout support** (livre, article, site web, article en ligne...).

L'ensemble des références bibliographiques se retrouvera dans la partie « Bibliographie ».

Qu'est-ce qu'une « citation » ?

- Recopier l'extrait d'un document tel quel dans votre rédaction
- Reformuler des idées extraites d'un document avec vos propres mots

Quelles informations dois-je obligatoirement indiquer pour citer un document dans mon travail ?

⇒ Il faut signaler systématiquement **dans le texte** le nom de l'auteur et l'année du document cité.

+ Le numéro de page si vous recopiez un extrait d'un document.

Comment présenter les citation textuelles dans son travail ?

Les citations textuelles sont généralement **entre guillemets**. Ça dépend s'il s'agit de citation courte ou longue :

1. Citation courte : trois lignes et moins, la citation s'insère dans la rédaction et entre guillemets.
2. Citation longue : plus de trois lignes, un saut de ligne avant la citation, un retrait à droite, **pas de guillemets**. On introduit généralement la citation avec deux points avant le saut de ligne

Comment faire si je cite plusieurs fois d'affilé le même document ?

Lorsqu'un document est **cité deux fois consécutivement** :

- à la 1^{re} citation, indiquer auteur, date (et page pour une citation textuelle).
- à la 2^{nde} citation, indiquer **uniquement la page**
- ne pas utiliser :
 - au-delà de 3 paragraphes consécutifs (indiquer à nouveau la référence).
 - si une autre référence est insérée entre les deux.

Exemple

Brotcorne (2008, p. 42) écrit que suite à une enquête « *30% des Belges déclarent encore ne jamais utiliser un ordinateur et plus d'un tiers ne jamais naviguer sur Internet, véritable pivot des TIC* ». Cet état de fait est à l'origine d'inégalités face aux apprentissages.



Exemple de troncature

Afin de réduire ces inégalités, l'auteur préconise de favoriser « *l'apprendre à apprendre* » **(p. 77)** afin que l'individu puisse acquérir une autonomie lors de l'apprentissage par le biais des TIC.

Et si je veux citer l'idée d'un auteur mentionnée dans le document d'un autre auteur ?

1. Je présente l'idée qui m'intéresse dans mon corps de texte (copie ou reformulation) avec le nom de son auteur.
2. J'écris entre parenthèses la mention **cité par** suivi du nom de l'auteur et de l'année du document dans lequel j'ai trouvé l'idée qui m'intéresse.

Ex. : La classification établie par Feschbach (cité par Morasz, 2002) vise à décrire les différentes motivations de l'acte violent.

3. J'écris en bibliographie la référence du document effectivement lu.

Ex. : Morasz, L. (2002). *Comprendre la violence en psychiatrie*. Dunod.

Que retrouve-t-on dans une référence bibliographique ?

Une référence bibliographique contient quatre « champs » :

- **L'auteur·rice** : qui est responsable du travail, du document ?
- **La date** : quand le document a-t-il été publié ?
- **Le titre** : comment s'appelle le document ?
- **La source** : où le document est-il consultable ?

Chaque champ se termine par un point.

Chaque référence débute TOUJOURS par :

Nom, P. (année). *Titre*.

(*Titre* en italique ou pas selon le type de document)

Les informations suivantes – la source – dépendent du TYPE de document utilisé (article, ouvrage, site Internet, vidéo, podcast...).

Toutes ces précisions sont à retrouver sur les documents disponibles sur Moodle :

- **Guide des normes APA** <https://moodle.univ-lyon1.fr/mod/resource/view.php?id=322673&redirect=1>
- **Tableau des références bibliographiques APA** <https://moodle.univ-lyon1.fr/mod/resource/view.php?id=322673&redirect=1>

Retrouvez les maquettes sur Moodle :



<https://moodle.univ-lyon1.fr/course/view.php?id=219>

3. LES OUTILS D'AUTOMATISATION

- Générateur de normes APA Scribbr
- Générateur de normes APA sur Word
- Le logiciel Zotero
- l'Intelligence artificielle

Même en utilisant ces outils il faut bien connaître et comprendre les normes APA !

Scribbr est un site qui propose un certain nombre d'outils (gratuits et payants) d'aide à la rédactions de travaux universitaires. Il propose notamment un **générateur de normes APA** gratuit.

<https://www.scribbr.fr/references/generateur/apa/>

Pour conserver vos sources
D'une visite à l'autre, vous pouvez
vous créer un compte gratuit



Choisissez ensuite le type de document qui correspond

The screenshot shows the Scribbr website's APA source generator. At the top, the title 'Scribbr Générateur de sources APA' is displayed in a large, bold, dark blue font. Below it, a subtitle reads 'Créez gratuitement une bibliographie et des références APA'. The main interface consists of a light gray rounded rectangle containing several elements: on the left, a dropdown menu labeled 'Style de citation' with 'APA 7ème édition' selected; in the center, a text input field with the placeholder 'Citez une page internet, un livre, article ou autre' and a hint 'Recherchez par titre, URL, DOI, ISBN ou mots-clés'; on the right, an orange button labeled 'Citer'. Below the input field, there are two options: 'Citez avec Chrome' (with a Chrome logo) and 'Citez manuellement' (with a keyboard icon). Three teal lines with circular endpoints point to specific parts of the interface: one points to the top right corner of the main form area, another points directly to the central text input field, and a third points to the 'Citez manuellement' button.

Scribbr Générateur de sources APA

Créez gratuitement une bibliographie et des références APA

Style de citation
APA 7ème édition ▾

Citez une page internet, un livre, article ou autre
Recherchez par titre, URL, DOI, ISBN ou mots-clés

Citer

Citez avec Chrome Citez manuellement

Si Scribbr ne retrouve pas votre référence, choisissez « **Citez manuellement** »

Choisissez ensuite le type de source qui correspond à votre document. Si vous n'en êtes pas sûr·e, choisissez « Livre ».

Types de sources

Types de sources les plus cités

Page internet Citer une page spécifique d'un site internet.	Article de revue universitaire Citer un article publié dans une revue universitaire, accessible via une base de données ou imprimé.	Livre Citer un livre imprimé, un livre numérique (e-book) ou un livre consulté en ligne.
Rapport Citer un rapport publié par un gouvernement ou une autre organisation, consulté en ligne ou imprimé.	Vidéo Citer un vidéo publiée en ligne (sur YouTube, Vimeo, etc.).	Article de journal en ligne Citer un article tiré d'un journal en ligne comme Le Monde.

Le générateur de normes APA Scribbr

Remplissez ensuite les champs correspondant à:

- Auteur·rice
- Date
- Titre
- Source

Les champs correspondant à la source vont différer selon le type de document.

Pour savoir lesquels remplir, vous pouvez vous référer au document

Références bibliographiques par type de document...

disponible sur Moodle

<https://moodle.univ-lyon1.fr/mod/resource/view.php?id=322673&redirect=1>

The form contains the following fields and options:

- Titre** (Requis): Text input field.
- ☐ Afficher le sous-titre
- Contributeurs** (Recommandé): Buttons for "Ajouter une personne" and "Ajouter l'organisation".
- Édition** (?): Text input field with example "ex. 2".
- Numéro de volume** (?): Text input field with a "S" checkbox.
- Support** (?): Text input field.
- Date de publication** (Recommandé): Fields for "Année", "Aucun mois" (dropdown), and "Aucun jour" (dropdown). Includes an option ☐ Afficher la date de publication originale.
- Maison d'édition** (Recommandé): Text input field with an option ☐ Afficher le lieu de publication.
- DOI** (?): Text input field with example "ex. 10.1037/a0040251".
- PDF**: Text input field with "Lien vers PDF".
- URL**: Text input field.

Le générateur de normes APA Scribbr

Voici un exemple avec le type de source « Article de revue universitaire »

Remplissez ensuite les champs correspondant à:

- Auteur·rice
- Date
- Titre
- Source

The form contains the following fields and options:

- Titre** (Requis): Text input field.
- Afficher le sous-titre**: ☐ checkbox.
- Nom du journal** (Requis): Text input field.
- Contributeurs** (Recommandé): Buttons for "Ajouter une personne" and "Ajouter l'organisation".
- Numéro de volume**: Text input field with a "S" checkbox.
- Numéro de l'édition**: Text input field.
- Numéro d'article ou eLocator**: Text input field with example "ex. e0209899".
- Statut de publication** (Recommandé): Radio buttons for "Publié" and "En préparation".
- Date de publication** (Recommandé): Fields for "Année", "Aucun mois" (dropdown), and "Aucun jour" (dropdown).
- Base de données de la bibliothèque**: Text input field with example "ex. JSTOR, ProQuest ou EBSCO".
- Page** (Recommandé): Two text input fields separated by a right arrow, with a "Plage" checkbox.
- DOI** (Recommandé): Text input field with example "ex. 10.1037/a0040251".
- PDF**: Text input field with placeholder "Lien vers PDF".
- URL**: Text input field.

Lines connect the list items to the fields as follows:

- Auteur·rice** connects to **Contributeurs**.
- Date** connects to **Date de publication**.
- Titre** connects to **Titre**.
- Source** connects to **Base de données de la bibliothèque**.

Le générateur de normes APA de Word

Il est également possible de gérer ses sources aux normes APA directement dans Word. Vous trouverez dans le lien suivant un tuto Youtube vous permettant de comprendre comment ça marche :

<https://www.youtube.com/watch?v=l5O1GE-t4L0>



Zotero est un **logiciel de gestion de références bibliographiques**.

Fonctionnalités principales :

- **Récolter des références et/ou des documents intégraux** (sur des sites Internet notamment) et **organiser** des références bibliographiques.
- Les **insérer** dans un **traitement de texte** et les **mettre en forme** selon un style de citation.

Point fort de Zotero : récupération de références pendant la navigation sur Internet et automatisation de la mise aux normes APA.

Zotero V7

Les tutoriels conseillés :

- BU Lyon 1 > Se former > Gérer sa bibliographie > Zotero (tutoriels vidéo et pdf) :
<https://portaildoc.univ-lyon1.fr/se-former/gerer-sa-bibliographie/>
- BIU santé Paris Descartes (tutoriel pdf) :
<http://www.biusante.parisdescartes.fr/ressources/pdf/zotero-tutoriel-biusante.pdf>
- Chaîne Youtube DocToBib (17 vidéos de la playlist Zotero) :
<https://www.youtube.com/watch?v=WMBJD SGgVPc&list=PLNFxwCXnjSoroqinLJ-k-8AP6oTa0cQ2D>

Générer une bibliographie aux normes APA est une des utilisations possibles des outils d'intelligence artificielle.

Vous pouvez intégrer votre bibliographie dans un logiciel (Copilot, ChatGPT, Mistral, etc.) et lui demander de présenter votre bibliographie aux normes APA.

Attention cependant :

- **Vérifiez** quand même le résultat, l'IA n'est pas infaillible,
- En plus de la bibliographie il faut toujours que les sources soient mentionner **dans le texte** sous la forme **nom de(s) auteur·rice(s) + date**

Bibliographie

Debret, J. (2018). *Les 5 types de plagiat : comment les éviter dans votre document*. Scribbr. <https://www.scribbr.fr/le-plagiat/types-de-plagiat/>

Université Claude Bernard Lyon 1. (s. d.). *Plagiat : éthique et déontologie*. <https://www.univ-lyon1.fr/universite/nos-engagements/ethique-et-deontologie>

Université d'Angers. (s. d.). *Quizz : testez vos connaissances !* <https://www.univ-angers.fr/fr/vous-etes/etudiant-e/examens/plagiat/quizz.html>



Ce
qu'il
faut
retenir

Photo par AbsolutVision sur Unsplash

Des questions ?



Photo par Marcel Strauß sur Unsplash

Merci de votre attention !